

HERBICIDA

Grupo E

HELM

ADELFO[®]

Suspensión concentrada

COMPOSICIÓN

sulfentrazone:	
N-[2,4-dicloro-5-(4-difluorometil)-4,5-dihidro-3-metil-5-oxo-1H-1,2,4-triazol-1-yl]fenil]metanesulfonamida.....	50 g
coadyuvantes:	100 cm ³

00128AR_02

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

Inscrito ante el SENASA con el N° 39.121

Origen : Argentina
NO INFLAMABLE

N° de lote:
Ver Envase
Fecha de Vto:
Ver Envase

HELM Argentina S.R.L.
Valentin Virasoro N° 2669 - Piso 1° Of. B
B1643HD - Beccar - Buenos Aires
Argentina
Teléfono: +54 11 4719 7377
Fax: +54 11 4719 7377
E-mail: info@helmargentina.com
Website: helmargentina.com

AVISO LEGAL: Leer y respetar las instrucciones de esta etiqueta. **ADELFO[®]** es una marca registrada de **HELM Argentina S.R.L.** **HELM[®]** es una marca registrada de **HELM AG.** © 2017 **HELM Argentina S.R.L.** Todos los derechos reservados.

PRECAUCIONES:

- MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS
- NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS
- INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS
- EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVE ESTA ETIQUETA AL MÉDICO
- EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES.
- PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES: No comer, no beber ni fumar durante el manipuleo y aplicación del producto. Evitar la ingestión, inhalación y contacto directo con los ojos, piel, y boca. **ADELFO[®]** sin diluir puede dañar los ojos. Se deberá usar guantes de goma, mameluco, botas, caretas y antiparras cuando se está aplicando y/o manipulando este producto. No destapar picos o boquillas tapadas con la boca. Evitar el contacto con el pulverizado. Para su seguridad después del tratamiento: cambiarse de ropa y calzado y lavar la ropa usada de inmediato. Lavarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Lavar el equipo pulverizador (incluyendo filtros) repetidas veces. Guardar el sobrante de **ADELFO[®]** en su envase original, bien cerrado.

RIESGOS AMBIENTALES:

- TOXICIDAD PARA ABEJAS: PRODUCTO VIRTUALMENTE NO TÓXICO.**
Trasladar las colmenas a 4 km del área de aplicación, durante 30 días. No aplicar con abejas presentes. Dar aviso a los apicultores antes de la aplicación para el cierre de las colmenas. No asperjar sobre colmenares en actividad. Si no puede trasladarlos, tapar la entrada de la piquera durante la aplicación con arpillera húmeda o espuma de goma. Asperjar durante la mañana o noche, fuera del horario de pecoreo.
- TOXICIDAD PARA AVES: PRODUCTO PRÁCTICAMENTE NOTÓXICO.**
No aplicar en áreas donde se hallen aves alimentándose activamente o en reproducción. No realizar aplicaciones aéreas sobre o en zonas cercanas a dormitorios, bosques, parques protegidos y reservas faunísticas. No aplicar en áreas donde se conozca la existencia de aves protegidas.
- TOXICIDAD PARA PECES: PRODUCTO PRÁCTICAMENTE NO TÓXICO**
No aplicar directamente sobre espejos de agua, ni en áreas donde exista agua libre en superficie. Dejar una franja de seguridad de 5 metros entre el cultivo y el espejo de agua. Evitar derrames en curso de agua. No contaminar fuentes de agua con el enjuague de los equipos de aplicación.

TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN: Si el contenido del envase es usado parcialmente, el remanente debe ser almacenado en su envase original, en un lugar aislado y a resguardo de factores climáticos. Los remanentes de caldo de pulverización que no se utilicen pueden ser asperjados sobre caminos de tierra para su descomposición natural. No realizar la descarga del lavado sobre canales de desagüe o cuerpos de agua. Mantener el equipo de aplicación perfectamente calibrado para evitar remanentes en el caldo de aplicación.

TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS: En una primera etapa se deberá proceder al lavado y escurrido: los envases vacíos deben ser enjuagados tres veces con agua (Triple Lavado Norma IRAM 12.069), para extraer todo el producto. Volcar el líquido de lavado en el tanque de la pulverizadora para su aplicación. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Una vez triple lavados y perforados, deberán ser trasladados por transporte habilitado a centros autorizados para su disposición final, respetando la legislación local vigente. No enterrar ni quemar a cielo abierto envases y desechos.

ALMACENAMIENTO: Guardar bajo llave en su envase original, bien cerrado y etiquetado, en lugar fresco y seco, con temperaturas inferiores a 30°C y superiores a 0°C, apartado de los alimentos para evitar su contaminación y fuera del alcance de los niños, personas inexpertas y animales domésticos.

DERRAMES: Usar indumentaria y equipos protectores. En caso de derrame de este producto o de la solución preparada, crear una barrera de contención aislando y señalizando el área, se recomienda inactivar con cal o soda cáustica, luego absorber con arena, aserrín, turba, u otro material inerte húmedo. Esparcir el material absorbente, palear o barrer y recoger el producto en recipientes o bolsas, que luego serán roturados/as para su disposición final y posterior destrucción por empresas autorizadas. No quemar a cielo abierto. Lavar a fondo la superficie contaminada con detergente industrial y un poco de agua o agua carbonatada. Luego, envasar el agua del lavado, absorbiéndola con material inerte. Evitar que el producto penetre en cursos de agua, ya sean quietas o en movimiento. En caso de ocurrencia de derrames en fuentes de agua (de riego o de uso doméstico, alcantarillas o desagües), interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal y contactar al centro de emergencia de la empresa.

PRIMEROS AUXILIOS:

RECOMENDACIÓN GENERAL:

- **En caso de contacto con la piel:** Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Lavar la zona expuesta con abundante agua, por al menos 15 - 20 minutos. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto.
 - **En caso de ingestión:** Dar atención médica de inmediato. No inducir al vómito, pero no evitarlo en caso de que ocurra naturalmente. Si la persona está inconsciente, no administrar nada por vía oral y asegúrese que pueda respirar sin dificultad.
 - **En caso de contacto con los ojos:** Quitar previamente lentes de contacto, en caso de poseerlos. Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo, haciéndolos mover lentamente en todas las direcciones. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos.
 - **En caso de inhalación:** Trasladar al paciente al aire libre, recostándola en un lugar bien ventilado. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal (efectuar respiración artificial o dar oxígeno, si la respiración es dificultosa)
- En todos los casos, procurar asistencia médica**

ADVERTENCIA PARA EL MÉDICO: CLASE III - PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO - CUIDADO.

Categoría inhalatoria III - CUIDADO.

Leve Irritante Dermal: Categoría IV - Evitar el contacto con la piel y la ropa - CUIDADO.

No Sensibilizante dermal

Leve Irritante Ocular: Categoría IV - Causa Irritación moderada a los ojos - CUIDADO.

Grupo químico: aril triazolonas - No tiene antídoto, tratamiento asintomático.

Síntomas de intoxicación aguda: Apatía o impasibilidad, depresión muscular, disturbios respiratorios y temblores, y en casos severos calambres musculares.

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:

- **CENTRO NACIONAL DE INTOXICACIONES - Hospital Nacional "Prof. Alejandro Posadas":** Av. Presidente Illia y Marconi CP 1684 - El Palomar - Pcia. de Buenos Aires- TEL: 0-800-333-0160 / (011) 4654-6648 / (011) 4658-7777 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **UNIDAD DE TOXICOLOGÍA - Hospital de Niños "Dr. Ricardo Gutiérrez":** Gallo 1330 - CP 1425 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - TEL: (011) 4962-2247/6666 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **CENTRO TOXICOLÓGICO PERMANENTE - T.A.S. - CASAFE:** Tucumán 1544 - CP 2000 - Rosario, Sta Fe. - Tel: (0341) 4480077 / 4242727. ó 0800-888-TOXI (8694) - Asistencia telefónica las 24 hs. • **SERVICIO DE TOXICOLOGÍA - Hospital Escuela "José de San Martín":** Paraguay 2201 - CP 1120 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - TEL: (011) 5950-8804/8806 - Tel: (011) 5950-8800/04/06 int. 480 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **CIQUIME - Centro de Información Química para Emergencias:** TEL: 0800-222-2933 / (011) 4613-1100 - Asistencia telefónica las 24 hs. • **SERVICIO DE TOXICOLOGÍA - Hospital Municipal de Urgencias:** Catamarca 441 - CP 5000 - Córdoba - TEL: (0351) 4276200 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **HOSPITAL DE NIÑOS.** Tel: (0351) 458-6400 - Córdoba

GENERALIDADES: ADELFO[®] es un herbicida del grupo de las "aril triazolonas", que se absorbe por las raíces de las plantas tratadas. Controla las malezas mediante un proceso de "disrupción" de membrana, el cual se inicia por la inhibición de la enzima protoporfirinogena oxidasa, interfiriendo de ese modo en la biosíntesis de la clorofila, y con la consiguiente formación de intermediarios tóxicos. Las plantas que emergen del suelo tratado, se tornan necróticas y mueren al poco tiempo de exponerse a la luz. El contacto foliar con sulfentrazone ocasiona una rápida desecación y necrosis de los tejidos de las plantas expuestas.

Es selectivo para el cultivo de soja, maní y girasol, aplicándose en pre-emergencia del cultivo y malezas, controlándolas eficazmente.

Clasificación (modo o sitio de acción): E (HRAC) o 14 (WSSA): Inhibición de la enzima protoporfirinogena oxidasa (PPO)

INSTRUCCIONES PARA EL USO:

PREPARACIÓN:

- ADELFO[®]** es una suspensión concentrada que debe diluirse en agua. Para una correcta preparación, respetar las siguientes instrucciones:
- Verificar fecha de vencimiento antes de abrir el envase.
 - Agitar bien antes de usar.
 - Verificar el buen funcionamiento del equipo y su correcta calibración antes de iniciar la aplicación. Agregar agua al tanque de la pulverizadora, hasta la mitad de su volumen, y poner a funcionar el sistema de agitación.
 - Verter la cantidad necesaria de **ADELFO[®]**, según dosis, en el tanque de la pulverizadora a medio llenar, y luego completar el volumen remanente de agua, que siempre debe ser limpia.
 - Verificar que el sistema de agitación esté en constante movimiento durante toda la aplicación, para mantener la suspensión.
 - Usar **ADELFO[®]** dentro de las 24 horas de haber realizado la mezcla de tanque, ya que la efectividad puede reducirse debido a la degradación del producto. Reagitar el caldo antes de reanudar la aplicación.

CUIDADO



EQUIPOS, VOLÚMENES Y TÉCNICAS DE APLICACIÓN: Después de cada uso, lavar adecuadamente los equipos con agua y humectante no iónico a razón de 60 cm³ cada 100 litros de agua. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación. Retirar picos y pastillas y lavarlos separadamente, después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no exista riesgo de contaminación de aguas superficiales, cultivos o pasturas. Calibre siempre el equipo de aplicación.

Número de gotas: Aplicar: 20 - 30 gotas/cm²

LAVADO DE EQUIPOS: Después de cada uso, lavar adecuadamente los equipos con agua y humectante no iónico a razón de 60 cm³ cada 100 litros de agua. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación. Retirar picos y pastillas y lavarlos separadamente, después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no exista riesgo de contaminación de aguas superficiales, cultivos o pasturas. Calibre siempre el equipo de aplicación.

RECOMENDACIONES DE USO:

MOMENTO DE APLICACIÓN

Aplicación Presiembra: El producto debe aplicarse antes de la siembra y antes de la emergencia de la maleza.

Aplicación en Barbecho Químico de 30 a 60 días antes de la siembra del cultivo.

CULTIVO	PLAGA	DOSIS	RECOMENDACIONES
CAÑA DE AZÚCAR	Afata (<i>Sida rombifolia</i>) Bejuco (<i>Ipomoea rubriflora</i>) Bejuco (<i>Ipomoea grandiflora</i>) Cebollín (<i>Cyperus rotundus</i>) Lecheron (<i>Euphorbia spp.</i>) Malva cimarrona (<i>Anoda cristata</i>) Quínoa, Quínoa blanca (<i>Chenopodium album</i>) Verdolaga (<i>Portulacaceae oleracea</i>) Yuyo colorado (<i>Amaranthus quitensis</i>)	1,25 a 1,50 l/ha	Aplicar pre-emergencia de maleza en mezcla con 2 l/ha de Atrazina 50% SC o S-metolacoloro 96% EC
GIRASOL BARBECHO QUÍMICO	Bowlesia (<i>Bowlesia incana</i>) Cien nudos o Sanguinaria (<i>Polygonum aviculare</i>) Malva cimarrona (<i>Anoda cristata</i>) Peludilla (<i>Gamochaeta subfalcata</i>) Quínoa, Quínoa blanca (<i>Chenopodium album</i>) Senecio (<i>Senecio sp.</i>) Verdolaga (<i>Portulaca oleracea</i>) Yuyo colorado (<i>Amaranthus quitensis</i>)	<u>SUELOS LIVIANOS</u> (arenoso francos y franco arenosos): • M.O.** menor 1%: 0,25 l/ha – 0,30 l/ha • M.O. 1 a 2%: 0,30 l/ha • M.O. mayor 2%: 0,35 l/ha <u>SUELOS MEDIANOS</u> (francos – francos limosos): • M.O. 1 a 2%: 0,3 l/ha – 0,35 l/ha • M.O. mayor 2%: 0,4 l/ha <u>SUELOS PESADOS O ALTA M.O.</u> 0,4 l/ha – 0,5 l/ha Usar dosis mayores en suelos de pH menores a 7.	Aplicar de 30 a 60 días antes de la siembra. Para el control de malezas presentes, adicionar herbicida o mezclas con acción de contacto de acuerdo a la recomendación de uso del fabricante. Las dosis están directamente relacionadas con las características de los lotes en que se utilizará el producto. Por ello, se debe tener especialmente en cuenta el tipo de suelo, textura, contenido de materia orgánica, pH, relieve, etc. *

CULTIVO	PLAGA	DOSIS	RECOMENDACIONES
MANÍ	Cardo ruso (<i>Salsola kali</i>) Quínoa, Quínoa blanca (<i>Chenopodium album</i>) Verdolaga (<i>Portulaca oleracea</i>) Yuyo colorado (<i>Amaranthus quitensis</i>)	0,25 l/ha a 0,35 l/ha	Aplicar desde 15 a 45 días antes de la siembra del cultivo. Para el control de gramíneas anuales, agregar Acetoclor o S-metolacolor a las dosis recomendadas para el cultivo.
SOJA BARBECHO QUÍMICO	Bowlesia (<i>Bowlesia incana</i>) Cien nudos o Sanguinaria (<i>Polygonum aviculare</i>) Malva cimarrona (<i>Anoda cristata</i>) Peludilla (<i>Gamochaeta subfalcata</i>) Quínoa, Quínoa blanca (<i>Chenopodium album</i>) Senecio (<i>Senecio sp.</i>) Verdolaga (<i>Portulaca oleracea</i>) Yuyo colorado (<i>Amaranthus quitensis</i>)	<u>SUELOS LIVIANOS</u> (arenoso francos y franco arenosos): • M.O.** menor 1%: 0,25 l/ha – 0,30 l/ha • M.O. 1 a 2%: 0,30 l/ha • M.O. mayor 2%: 0,35 l/ha <u>SUELOS MEDIANOS</u> (francos – francos limosos): • M.O. 1 a 2%: 0,3 l/ha – 0,35 l/ha • M.O. mayor 2%: 0,4 l/ha l/ha <u>SUELOS PESADOS O ALTA M.O.</u> 0,4 l/ha a 0,5 l/ha Usar dosis mayores en suelos de pH menores a 7.	Aplicar de 30 a 60 días antes de la siembra. Para el control de malezas presentes, adicionar herbicida o mezclas con acción de contacto de acuerdo a la recomendación de uso del fabricante. Las dosis están directamente relacionadas con las características de los lotes en que se utilizará el producto. Por ello, se debe tener especialmente en cuenta el tipo de suelo, textura, contenido de materia orgánica, pH, relieve, etc. *
TABACO TIPO VIRGINIA	Bejuco (<i>Ipomoea spp.</i>) Quínoa (<i>Chenopodium album</i>) Yuyo colorado o Ataco (<i>Amaranthus quitensis</i>) Verdolaga (<i>Portulaca oleracea</i>)	0,60 l/ha a 0,80 l/ha	Post-aporque (inmediatamente después del último aporque, en aplicación dirigida a la trocha no tocar las plantas de tabaco). Si los antecedentes del lote son de alta presión de malezas, utilizar la dosis mayor. En la dosis de 0,6 l/ha se recomienda la mezcla con Clomazone 36% CS a razón de 1,20 l/ha para aumentar el espectro de control sobre gramíneas. Volumen de aplicación: 160 l/ha.
GARBANZO (Variedades NORTEÑO y CHAÑADITO)	Quínoa (<i>Chenopodium album</i>) Cien nudos o Sanguinaria (<i>Polygonum aviculare</i>) Cerraja brava (<i>Sonchus asper</i>) Sorgo de Alepo semilla (<i>Sorghum halepense</i>)	<u>SUELOS MEDIANOS</u> (franco-limosos): o <u>SUELOS PESADOS O ALTA M.O.</u> 0,8 l/ha a 1,0 l/ha	Aplicar previo a la siembra. Para el control de malezas presentes, adicionar herbicida o mezclas con acción de contacto, de acuerdo a la recomendación de uso de la etiqueta.

* La fuerza de este producto radica en su efecto residual sobre malezas aún no germinadas, que absorberán el herbicida a través del sistema radicular.
** Materia orgánica

Para el control de gramíneas anuales en girasol o soja, se debe agregar a **ADELFO** un producto graminicida pre-emergente como se sugiere a continuación:

	SUELOS LIVIANOS	SUELOS MEDIANOS
Acetocloro 90 %:	0,8 l/ha	1,0 l/ha
S-Metolacoloro 96 %:	0,8 l/ha	1,0 l/ha

RESTRICCIONES DE USO: Uso posicionado: presiembra de cultivo y malezas. No se recomienda la aplicación de **ADELFO** en emergencia del cultivo de girasol, ya que el mismo es altamente fitotóxico.

Se recomienda dejar transcurrir un mínimo 4 meses entre la aplicación de **ADELFO** y la siembra de trigo, avena, cebada y centeno. Si por algún motivo fuera necesario sembrar dentro de los 3 meses de aplicado el producto, se recomienda sembrar soja o girasol. En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

El presente producto debe ser comercializado y aplicado conforme a la/s normativa/s provinciales y municipales correspondientes.

TIEMPO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA: Se recomienda aguardar el completo secado del rocío de la aplicación sobre las hojas de las plantas tratadas, antes del reingreso al área. Si es necesario entrar antes de transcurridas las 24 horas, utilizar vestimenta de protección adecuada, jamás sin ella.

COMPATIBILIDAD: ADELFO es compatible con un amplio rango de productos usados en agricultura, incluyendo insecticidas, funguicidas y fertilizantes. Sin embargo, como no existe información de compatibilidad biológica o química para cada mezcla en particular se recomienda realizar una prueba de compatibilidad previa en pequeña escala, antes de utilizar cualquier tipo de mezcla a campo.

FITOTOXICIDAD: No es fitotóxico para los cultivos recomendados, si se aplica siguiendo las recomendaciones de uso. En casos de condiciones ambientales severas, tales como lluvias excesivas o bajas temperaturas luego de la aplicación, pueden observarse leves síntomas de fitotoxicidad en el cultivo. Estos síntomas se manifiestan como ligera clorosis internerval, son completamente reversibles, y no afectan el rendimiento.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO.

CUIDADO

